

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Band:** 114 (2016)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Verband = Fédération

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Vous avez déménagé?

Merci de communiquer votre nouvelle adresse à la Fédération suisse des sages-femmes (FSSF) sous [adress@sage-femme.ch](mailto:adress@sage-femme.ch) ou par téléphone au 031 332 63 40.

• • • • •

## Nouveaux articles promotionnels à la boutique de la FSSF

Notre boutique s'est enrichie de nouveaux articles. Vendus à prix coûtant, ils sont parfaitement adaptés à vos activités et aux événements que vous organisez:

- bâton de soins pour les lèvres, tube jaune
- marqueur en forme de seringue, jaune
- mouchoirs en papier à quatre épaisseurs (modèle classique), paquet de dix pièces
- bulles de savon, tube jaune en forme de crayon
- ballons jaunes

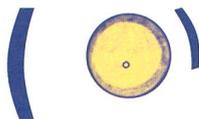
Tous ces articles portent le logo de la FSSF. Par ailleurs, les sacs-oches, parapluies et stéthoscopes sont toujours disponibles, ainsi qu'un choix de brochures. N'hésitez pas à faire un tour du côté de notre boutique, vous y trouverez certainement ce que vous cherchez!

*Christine Brändli, cheffe du secrétariat FSSF*

Boutique: [www.sage-femme.ch](http://www.sage-femme.ch) › Sages-femmes ›  
Domaine pour les membres › La Fédération › Shop/matériel



Miryam Acer



Schweizerischer Hebammenverband SHV | Fédération suisse des sages-femmes FSSF | Federazione svizzera delle levatrici FSL | Federaziun svizra da las sprendreras FSS

### Sections | Sektionen

**Aargau-Solothurn**  
Sula Andereg  
[sula.anderegg@gmx.net](mailto:sula.anderegg@gmx.net)  
Eichmattweg 11, 4562 Biberist  
T 079 208 61 21

**Beide Basel (BL/BS)**  
Ursula Lüscher  
[ursula.luescher@gmx.ch](mailto:ursula.luescher@gmx.ch)  
Kreuzmattweg 4, 4142 Münchenstein  
T 061 411 68 80, M 079 795 66 33

**Andrea Ruffieux**  
[andrea.ruffieux@bluewin.ch](mailto:andrea.ruffieux@bluewin.ch)  
Hochfeldweg 20, 4106 Therwil  
T 061 721 92 70, M 079 938 41 03

**Bern**  
Marianne Haueter  
[shv-sektionbern@bluewin.ch](mailto:shv-sektionbern@bluewin.ch)  
Bunschen 171 B, 3765 Oberwil i.S.  
T 033 783 01 70

**Fribourg**  
Lorraine Gagnaux  
[info@sage-femme-fribourg.ch](mailto:info@sage-femme-fribourg.ch)  
Ch. des Granges 30, 1730 Ecuwillens  
T 026 411 00 05

**Genève**  
Dany Aubert-Burri  
[dany.aubert-burri@hesge.ch](mailto:dany.aubert-burri@hesge.ch)  
16, rue Henri-Mussard, 1208 Genève  
T 022 300 40 03, M 078 606 40 03

**Oberwallis**  
Ruth Karlen  
[ruthkarlen@gmx.ch](mailto:ruthkarlen@gmx.ch)  
Mühlackerstr. 26a, 3930 Visp  
T 027 945 15 56

**Ostschweiz (SG/TG/AR/AI/GR)**  
Madeleine Grüninger  
[grueninger.madeleine@bluewin.ch](mailto:grueninger.madeleine@bluewin.ch)  
Weidenhofstr. 3, 9323 Steinach  
T 071 440 18 88, M 079 238 40 78

**Schwyz**  
Christine Fässler-Kamm  
[christinessler@bluewin.ch](mailto:christinessler@bluewin.ch)  
Chappelhof 26, 8863 Buttikon  
T 055 445 21 54, M 079 733 18 48

**Marie-Gabrielle von Weber**  
[mgvonweber@pop.agri.ch](mailto:mgvonweber@pop.agri.ch)  
Urenmatt, 6432 Rickenbach  
T 041 811 13 26, M 079 516 08 59

**Ticino**  
Francesca Coppa-Dotti  
[fsl.ti@hotmail.com](mailto:fsl.ti@hotmail.com)  
Via Raslina 5, 6763 Mairengo  
T 091 866 11 71

**Simona Pagani Scarabel**  
[fsl.ti@hotmail.com](mailto:fsl.ti@hotmail.com)  
IRunch da Vigana 21, 6528 Camorino  
T 076 616 74 06

**Valais romand**  
Daniela Sintado  
[dsintado@bluewin.ch](mailto:dsintado@bluewin.ch)  
Av. de Tourbillon 60, 1950 Sion  
T 079 471 41 60

**Isabelle Mabeau**  
[imab61@hotmail.com](mailto:imab61@hotmail.com)  
Rte du Grand St Bernard 11, 1945 Liddes  
T 027 746 36 53

**Vaud-Neuchâtel-Jura (VD/NE/JU)**  
Laurence Juillerat  
[comite@votresagefemme.ch](mailto:comite@votresagefemme.ch)  
Route du Bugnon 21, 1823 Gliion  
T 079 732 06 64

**Géraldine Zehnder-Joliat**  
[comite@votresagefemme.ch](mailto:comite@votresagefemme.ch)  
Ch. des Oiseaux, 1040 Villars-le-Terroir  
T 079 647 69 75

**Zentralschweiz (LU/NW/OW/UR/ZG)**  
Karien Näpflin-Defloor  
[hebammeundmehr@hispeed.ch](mailto:hebammeundmehr@hispeed.ch)  
Dorfhalde 40, 6033 Buchrain  
T 041 442 08 00, M 079 743 88 14

**Carmen Zimmermann-Steiger**  
[kontakt@hebamme-luzern.ch](mailto:kontakt@hebamme-luzern.ch)  
Gärtnerweg 20, 6010 Kriens  
T 041 320 63 06, M 079 565 05 82

**Zürich und Umgebung (ZH/GL/SH)**  
Regula Lanter  
[regula.lanter@bluewin.ch](mailto:regula.lanter@bluewin.ch)  
Ackersteinstrasse 21, 8049 Zürich  
T 044 431 78 55, M 079 569 05 02

**Section maisons de naissance**  
Sektion Geburtshäuser  
Jacqueline Hartmeier  
[jhartmeier@gmail.com](mailto:jhartmeier@gmail.com)  
Winkelriedstrasse 56, 6003 Luzern  
T 079 548 81 76

## Sind Sie umgezogen?

Bitte melden Sie dem Schweizerischen Hebammenverband (SHV) Ihre neue Adresse unter [adress@hebamme.ch](mailto:adress@hebamme.ch) oder Tel. 031 332 63 40.

## Neue Give-aways im Shop des SHV

Wir haben neue Produkte im Shop, die wir zum Selbstkostenpreis anbieten. Diese eignen sich hervorragend für Ihre Aktivitäten und Anlässe:

- gelber Lippenpflegestift
- gelber Textmarker in Spritzenform
- Papiertaschentücher Modell Classic, ausgestattet mit zehn Stück vierlagigen Taschentüchern
- gelbe Seifenblasen in Form eines Stiftes
- gelbe Ballone

Alle Give-aways sind mit dem Logo des SHV bedruckt. Auch alt Bewährtes wie Taschen, Regenschirme und Hörrohre führen wir nach wie vor. Sie finden dort auch diverse Broschüren. Es lohnt sich, wieder einmal in unserem Shop zu stöbern!

*Christine Brändli, Leiterin Sekretariat SHV*

Shop: [www.hebamme.ch](http://www.hebamme.ch) › Hebammen › Bereich für Mitglieder › Verband › Shop/Material

## Vi siete trasferite?

Siete pregate di comunicare il vostro nuovo indirizzo a [adress@hebamme.ch](mailto:adress@hebamme.ch) o tel. 031 332 63 40 della Federazione svizzera delle levatrici.

.....  
Nouveaux membres | Neue Mitglieder

### Beide Basel BL/BS

Christ Karmen, Büsserach

### Bern

Hufnagl Eva, Bern | Lafranchi Eliane, Bern | Müller Sina, Affoltern im Emmental | Rüetschi Judith, Bern

### Fribourg

Guinaudeau Fanny, Fribourg | Hagl Lea, Wünnewil

### Geburtshäuser/Maisons de naissance

Rivoalan Laurine, Puplinge

### Ostschweiz

Orlando Michela, St. Gallen | Rusch Andrea, Waldkirch | Signer Larissa, St. Peterzell

### Vaud-Neuchâtel-Jura

Romain Myriam, Bavois | Soubrier Aurelie, Lausanne

### Zentralschweiz

Portmann Melanie, Büren NW

### Zürich und Umgebung

Birard Céline, Winterthur | Klötzli Sarah, Pfäffikon | Wyssen Claudia, Uster

## Impressum

**Editeur | Herausgeberin** Fédération suisse des sages-femmes (FSSF) Les articles signés ne reflètent pas forcément l'opinion de la FSSF. Toute reproduction est soumise à autorisation de la rédaction | Schweizerischer Hebammenverband (SHV) Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des SHV wieder. Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.  
**Rédaction | Redaktion** Rédactrice responsable: Miryam Azer, Geschäftsstelle SHV, Rosenweg 25 C, Postfach, CH-3000 Bern 23, T +41 (0)31 331 35 20, m.azer@hebamme.ch **Rédaction de langue française** Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a, CH-1196 Gland, T +41 (0)22 364 24 66, N +41 (0)79 755 45 38, j.bodartsenn@sage-femme.ch **Conseil rédactionnel | Redaktioneller Beirat** Bénédicte Michoud Bertinotti, Marie Blanchard, Sandrine Hericot, Christina Diebold, Silvia Meyer, Regula Hauser **Photos | Fotos** Couverture | Titelseite Mathieu Brouillard, steinerbrouillard.ch | p. 8 à 11 mäd. Melissa Affane **Graphisme | Layout** www.atelierrichner.ch **Abonnement annuel | Jahresabonnement** Non-membres CHF 109.–, 2,5% TVA incluse, étranger CHF 140.–, prix du numéro CHF 13.20, 2,5% TVA incluse + porto. L'abonnement est automatiquement renouvelé pour un an s'il n'est pas résilié par écrit auprès de la FSSF au 31 octobre de l'année en cours. | Nichtmitglieder CHF 109.–, inkl. 2,5% MWST, Ausland CHF 140.–, Einzelnummer CHF 13.20, inkl. 2,5% MWST + Porto. Das Abonnement verlängert sich um ein weiteres Jahr, wenn es nicht bis zum 31. Oktober des laufenden Jahres schriftlich beim SHV gekündigt wird. **Régie d'annonces | Inseratemarketing** kömedia AG, Geltenwilenstrasse 8a, CH-9001 St. Gallen, T +41 (0)71 226 92 92, info@koemedia.ch, www.koemedia.ch **Impression | Druck** Vogt-Schild Druck AG, Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen, www.vsdruck.ch **Papier** PlanoArt 100 gm<sup>2</sup>, sans bois, extra-blanc mat, sans acide, certifié FSC | PlanoArt 100 gm<sup>2</sup>, holzfrei, hochweiss matt, säurefrei, FSC-zertifiziert | WEMF-beglaubigt | ISSN 1662-5862



#### Organisation des cours de la FSSF

Chargée de la formation de la Suisse romande et du Tessin

**Tiffany Buffier**

Rosenweg 25c, 3000 Berne 23, T 031 332 63 40

t.buffier@sage-femme.ch

Inscriptions par écrit aux cours de la FSSF au secrétariat central de la FSSF à Berne. Vous trouverez le programme complet des cours sur [www.sage-femme.ch](http://www.sage-femme.ch)

## Offres intéressantes

Avec le printemps revient l'envie de faire un nettoyage à fond de son chez-soi. C'est de ce fait également le moment idéal pour dépoussiérer ou remettre au clair quelques connaissances. Pour cela, il existe différentes possibilités dans l'offre de la FSSF.

### Cours 19

#### «Portage devant»

16 septembre 2016, Bulle

Apprendre les bases pratiques et théoriques afin de pouvoir transmettre les meilleurs conseils aux parents de nouveau-nés. Au terme de cette journée, vous aurez reçu suffisamment d'informations pour répondre aux préoccupations des parents et serez à l'aise pour leur montrer comment installer leur bébé de manière physiologique et en toute sécurité.

### Cours 1

#### Profil de la sage-femme indépendante, droits et devoirs

29 et 30 septembre 2016, Vevey

Pour vous permettre de faire vos premiers pas vers une activité d'indépendante, ce cours vous donnera les bases nécessaires tant au niveau du cadre du travail, que de vos obligations et statuts ou encore sur les aspects administratifs.

### Cours 2

#### Virginité, sexualité, grossesse et accompagnement périnatal des familles de tradition musulmane

14 octobre 2016, Bulle

Permettre aux participantes de connaître les fondements de la religion musulmane, ainsi que leurs profils en Suisse. Ceci pour mieux déchiffrer les différentes références culturelles en matière de sexualité et de grossesse, mais aussi de développer les outils pour établir un dialogue avec les femmes.

### Cours 3

#### «start4neo» – Cours de réanimation

1<sup>er</sup> novembre 2016, Lausanne

Ce cours permet de se tenir à jour sur toute la théorie ainsi que la pratique nécessaire lorsque l'on travaille avec des nouveau-nés. Cela vise à savoir évaluer la situation et adapter les mesures à prendre en fonction des circonstances.

### Cours 4

#### Aromathérapie pendant la grossesse, en post-partum et chez le nouveau-né

4 et 7 novembre 2016, Fribourg

Ce cours permet de transmettre les bases d'aromathérapie et de connaître les huiles essentielles pouvant être utilisées en toute sécurité pendant la grossesse, en post-partum et chez le nouveau-né.

### Cours 5

#### Au secours mon bébé pleure

10 et 11 novembre 2016, Bulle

Cette approche globale de l'accompagnement du bébé permet de reconnaître le langage de celui-ci. L'apprentissage d'une certaine gestualité permettra de limiter le stress du bébé. Seront également abordées la théorie de la sensorimotricité et de la théorie synactive, qui aideront à comprendre et à ajuster certaines incidences.

### Cours 6

#### Suture périnéale

17 novembre 2016, Vevey

Dans ce cours, les connaissances des participantes seront actualisées et approfondies pour leur permettre d'effectuer correctement une suture. Des exercices pratiques viendront compléter le tableau. Tout ceci pour qu'à la fin du cours, vous soyez à même d'effectuer une suture d'épisiotomie ou de déchirure de degré I et II.



**Kursorganisation**  
Bildungsbeauftragte Deutschschweiz  
**Marianne Luder-Jufer**  
Gitziweidstrasse 7, 4932 Lotzwil, T 062 922 15 45  
m.luder@hebamme.ch  
Anmeldungen für SHV-Kurse schriftlich an die SHV-Geschäftsstelle in Bern. Sie finden das Kursprogramm unter [www.hebamme.ch](http://www.hebamme.ch)

## Spannende Angebote

Erfreulicherweise sind einige Angebote, die in der neuen Broschüre zu finden sind, bereits ausgebucht. Um dem Bedürfnis der Mitglieder gerecht zu werden, sind bereits folgende Wiederholungsangebote organisiert, für die sie sich über die Website anmelden können.

### Kurs 37b

#### Heilkräfte in der Natur für Mutter und Kind

11./12. September 2016, Beatenberg

Die Teilnehmenden setzen sich mit 30 Heilpflanzen und deren Inhaltsstoffen, die in der Zeit der Mutterschaft eingesetzt werden können, auseinander, und stellen Präparate selber her. Zudem erleben sie eine lehrreiche Kräuterwanderung im wunderschönen Gebiet rund um den Beatenberg.

### Kurs 1a

#### Dammaht post partum

24. August 2016, Zürich

Die Teilnehmenden vertiefen vorhandenes Wissen zur Anatomie des Beckenbodens und sind nach dem Seminar befähigt, eine Dammaht nach Episiotomie oder kleinem Dammriss durchzuführen.

### Kurs 5a

#### Rectusdiastase im frühen und späten Wochenbett

3. September und 2. Dezember 2016, Bern

Bei der Behandlung der Rectusdiastase geht es nicht nur um das Wiederherstellen eines flachen Bauches, sondern vielmehr um das Vermeiden von Spätfolgen im Beckenboden und Rückenbereich. Spezifische Körperübungen sowie die manuelle Unterstützung durch eine Zweitperson sind erforderlich. Diese Massnahmen erlernen und erarbeiten die Teilnehmenden an diesen Weiterbildungstagen.

Zudem hat es noch freie Plätze in folgenden Kursen:

### Kurs 11

#### Screening in der Schwangerschaft und Pränataldiagnostik

15. September 2016, Olten

Die Teilnehmenden setzen sich mit den heute üblichen Standards des Screenings während der Schwangerschaft auseinander. Sie kennen prophylaktische und therapeutische Massnahmen, erkennen Krankheitsbilder, Komplikationen und mögliche Folgen für Mutter und Kind.

### Kurs 12

#### Fachmodul Geburtsvorbereitung

Sieben Module à zwei Tage

September 2016 bis September 2017, Hochdorf und Bern

Wer ist interessiert, eine Weiterbildung zu absolvieren, die mit einem Zertifikat abgeschlossen werden kann? Konkrete Daten und eine detaillierte Beschreibung der Weiterbildung sind auf der SHV-Website zu finden (siehe oben). Seit vielen Jahren hat sich Geburtsvorbereitung in unserer Gesellschaft etabliert. Über 50% der schwangeren Frauen besuchen heute einen Kurs. Schwangere Frauen bzw. werdende Eltern haben Erwartungen an die Hebamme, die diesen Kurs leitet. Um mit diesen Erwartungen umgehen zu können, benötigt die Hebamme fachliche, pädagogische sowie lern- und gruppenpsychologische Kenntnisse.

Die Fachausbildung richtet sich an diplomierte Hebammen. Das Angebot entspricht einem grossen Bedürfnis nach einer anspruchsvollen Weiterbildung, die zum einen die fachliche Kompetenz vertieft und zum anderen das Tätigkeitsfeld und die Handlungskompetenz der Absolventinnen erweitert. Es wird die Fähigkeit gefördert, eigenständig und zielgerichtet Wissen aus verschiedenen Quellen und Kanälen aufnehmen und verarbeiten zu können. Die Teilnehmenden sollen das theoretische Wissen auf die konkrete Handlungsebene übertragen und entsprechend anpassen können.

Nach Abschluss der Fachausbildung verfügen die Absolventinnen über die Handlungskompetenzen, Kurse für Geburtsvorbereitung selbstständig zu organisieren, aufzubauen und durchzuführen. Sie sind in der Lage, werdenden Eltern eine fachkompetente Begleitung, Beratung und Betreuung anzubieten.

### Kurs 13

#### Selbstständigkeit heute – eine Herausforderung

19./20. September 2016, Bern

Hebammen bringen das notwendige Fachwissen und die geforderte Praxiserfahrung mit, um in die spitalexterne Geburtshilfe einzusteigen. Gefordert wird aber auch ein gutes interdisziplinäres Netzwerk sowie berufspolitische, versicherungstechnische und administrative Kenntnisse, um eine Praxis korrekt führen zu können. Diese Grundlagen erwerben sich die Teilnehmenden an diesen zwei Weiterbildungstagen.

Depuis 1956



OXYPLASTINE® pâte cicatrisante

- Protège contre l'érythème fessier
- Active la régénération de l'épiderme



Depuis des décennies des parents satisfaits et des bébés heureux!



Dr. Wild & Co. AG, 4132 Muttenz | [www.wild-pharma.com](http://www.wild-pharma.com)

OXYPLASTINE® pâte cicatrisante est un médicament autorisé, veuillez lire la notice d'emballage.

Nach der Muttermilch das Beste:  
Die moderne Folgemilch.  
Ohne Palmöl.



Muttermilch ist fürs Baby das Beste. Gleich danach kommt Bimbosan: Super Premium 2, die erste Folgemilch ohne Palmöl. Neben bester Schweizer Milch enthält sie alle wichtigen und modernen Komponenten, die Ihr Baby für ein gesundes Gedeihen braucht. Erhältlich in der wiederverschliessbaren Dose und im praktischen, umweltfreundlichen Nachfüllbeutel.

**Wichtig: Muttermilch ist das Beste für den Säugling. Die WHO empfiehlt 6 Monate ausschliessliches Stillen.**

Jetzt Gratismuster bestellen und testen, auf [bimbosan.ch](http://bimbosan.ch) oder unter 032 639 14 44



**Bimbosan** swiss product  
Für jeden Babytag.

## Geteiltes Wissen, gemeinsamer Fortschritt: Das MAM Online-Portal für medizinisches Fachpersonal



### Qualität durch Teamwork

Die Art, wie MAM jedes einzelne Produkt entwickelt, ist einzigartig. So entsteht seit über 40 Jahren eine MAM Innovation in einem internationalen und Disziplin übergreifenden Teamwork aus renommierten Wissenschaftlern, Medizinerinnen, Hebammen, Entwicklungspädagogen, Designern und Technologiespezialisten.

### Damit Sie alles geben können, geben auch wir alles

Sämtliche Produkte werden in Zusammenarbeit mit Fachkräften sowie durch weitreichende Marktforschung unter Verbrauchern erforscht und entwickelt. MAM arbeitet aktuell mit über 20 medizinischen Partnern weltweit zusammen und hat von 2009 bis 2014 Studien mit 35 700 Verbrauchern in 15 Ländern durchgeführt.

### Das Healthcare Professionals Netzwerk

MAM Healthcare Professionals sind seit jeher die wichtigsten Partner, wenn es um die Entwicklung von Babyprodukten geht. Deshalb ist es für MAM von grosser Bedeutung, diese Zusammenarbeit nachhaltig zu fördern.

### Ihre Vorteile:

- Umfangreiche Studiendatenbank
- Broschüren und Fachartikel downloaden
- Wissenschaftlicher Newsletter
- Veranstaltungskalender
- Newsflash zu medizinischen Themen
- Onlineshop zu Fachpersonalpreisen



Werden auch Sie Teil dieses Netzwerks!  
Jetzt registrieren unter:  
[mambaby.com/professionals](http://mambaby.com/professionals)



## Erweitern Sie Ihre beruflichen Perspektiven

### CAS Still- und Laktationsberatung

17 Studientage, September 2016 bis Juni 2017, 10 ECTS-Credits

### Fachkurs Praxisausbildung Gesundheit

7 Studientage, Oktober 2016 bis Januar 2017, 5 ECTS-Credits

Alle Informationen finden Sie auf der Website. Gerne stellen wir Ihnen das Weiterbildungsprogramm auch per Post zu.

Telefon +41 31 848 44 44

[gesundheit.bfh.ch/weiterbildung](http://gesundheit.bfh.ch/weiterbildung)



► Weiterbildung

Zürcher Hochschule  
für Angewandte Wissenschaften

# zhaw Gesundheit

Samstag,  
21. Januar  
2017

## 4. Winterthurer Hebammensymposium Better Birth – eine Frage der Perspektive?

Wir laden Hebammen, Hebammenforschende und -studierende ein, ihre Ergebnisse aus Forschungs- und Praxisprojekten sowie aus Master- und Bachelorarbeiten mit einem Poster oder in einem Kurzreferat zu präsentieren.

### Call for Posters and Abstracts

Zürcher Hochschule  
für Angewandte Wissenschaften  
Institut für Hebammen

Eingabe:  
bis 30. September 2016 unter  
[zhaw.ch/hebammensymposium](http://zhaw.ch/hebammensymposium)

# Natürlich sanft vorbereitet auf die Geburt

Das Dammgewebe leistet während der Geburt ausserordentliches. Intuitives Schieben und eine frei gewählte Gebärposition ist nicht bei jeder Geburt möglich. Daher ist es gut, wenn die Frauen das Gewebe schon einige Wochen vor der Geburt vorbereiten. So kann Verletzungen des Dammgewebes vorgebeugt werden.

Eine evidenzbasierte Studie bestätigt, dass Schwangere, die spätestens ab der 35. Schwangerschaftswoche mindestens ein- bis zweimal wöchentlich eine Damm-massage durchführten, die Häufigkeit einer Damm-verletzung deutlich verringern konnten.\*

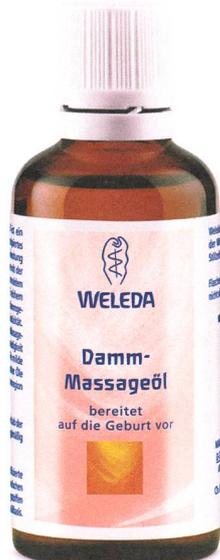
Das Weleda Damm-Massageöl ist eine Komposition aus mildem Mandelöl, Vitamin-E-reichem Weizenkeimöl und natürlicher ätherischer Öle. Regelmässige Massagen mit dem Öl sind durchblutungsfördernd, machen das Gewebe dehnungsfähig und erhöhen die Elastizität. Das Damm-Massageöl wurde dermatologisch getestet, ist frei von synthetischen Duft-, Farb- und Konservierungsstoffen und trägt das NATRUE-Qualitätssiegel für zertifizierte Naturkosmetik.

## Anwendungsempfehlung

Das Dammgewebe sollte ab der 34. Schwangerschafts-woche drei- bis viermal wöchentlich für fünf bis zehn Minuten massiert werden. Für die Massage eine bequeme und entspannte Position einnehmen. Den Daumen ausreichend mit dem Massageöl benetzen und die Daumen-spitze in die Vulva einführen. Das innere und äussere Gewebe des Damms zwischen Daumen und Zeigefinger solange massieren, bis ein leichtes Kribbeln entsteht. Zusätzlich den Damm mit leichtem Druck nach unten und aussen dehnen.

Sie können bei der Weleda AG Musterpakete für die von Ihnen begleiteten Frauen und Familien bestellen. Hierin befinden sich auch Sachets mit dem Damm-Massageöl.

Kontaktieren Sie uns unter:  
E-Mail: [hebammen@weleda.ch](mailto:hebammen@weleda.ch)  
Telefon: 061 705 22 22  
Weleda AG, Fachbereich  
Hebammen, Arlesheim



Der innovative Hersteller  
rund um Themen wie  
**Geburt/Wochenbett...**



Sanitär-Medizintechnik  
Faserverbund-Kunststoffe

### Topol AG

Aengermatte 94  
CH-4936 Kleindietwil  
Tel. +41 62 923 04 43  
Fax +41 62 923 04 41  
[info@topol.ch](mailto:info@topol.ch)



**rajoton<sup>plus</sup>**  
alkoholfrei

- **Stärkungsmittel mit langjähriger Tradition, zur erfolgreichen Unterstützung während der Schwangerschaft und in der Stillzeit**
- **reich an Eisen, Kalzium, Magnesium und Vitamin C**
- **mit ausgesuchten Kräuterextrakten**

**rajoton<sup>plus</sup>**  
alkoholfrei

Bitte senden Sie mir mehr Informationen:

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Beruf:



**Kräuterhaus Keller Herboristerie**  
1227 Carouge-Genève  
Tel. 022 300 17 34, Fax 022 300 36 79

\* Beckmann, M. M. und Garrett, A. (2006) Antenatal perineal massage for reducing perineal trauma. Cochrane Database of Systematic Reviews, Issue 1.

## Schultes medacta

... mehr als Worte und Bilder!

Anatomische Übungsmodelle

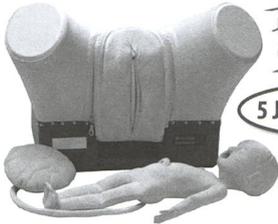
### Das geburtshilfliche Phantom

nach Prof. B. S. Schultze-Jena

Entwicklung der geburtshilflichen Situationen am Modell, auch:

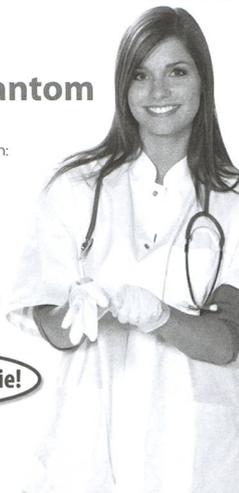
- Beckenendlage • Schulter-Dystokie
- Vacuum-Extraction • Forceps

Bewährt seit vielen Jahren für Ausbildung, Examen, Fort- und Weiterbildung



Handmade  
in Germany

5 Jahre Garantie!



Schultes medacta GmbH & Co Lehrmodelle KG · Feldstrasse 21 · 45699 Herthen · Germany  
Fon: +49 (0)2366 36038 · Fax: +49 (0)2366 184358  
Mail: info@schultesmedacta.de · www.schultesmedacta.de

cornelia willi

t&a

verstehen • entwickeln • verändern

### Wettbewerb Einführungskurs 101 zu gewinnen!

#### Wettbewerbsfrage

Was heisst «ta» im Zusammenhang mit dem Angebot von Cornelia Willi?

Antwort an: co@cornelia-willi.ch

Bildung, Beratung und Supervision

032 623 55 18 • co@cornelia-willi.ch • www.cornelia-willi.ch

## Da-Sein Institut Ganzheitliche Energiearbeit

### Fortbildung für Hebammen Pränatal- und Geburtstherapie

Therapeutische Begleitung von Babys und Erwachsenen zur Lösung von sehr frühen Prägungen.

Infoveranstaltungen am  
10.05.2016 und 29.08.2016  
von 19.15-21.30 Uhr

Ausbildungsstart  
im November 2016

Unterer Graben 29 · CH-8400 Winterthur  
Tel +41 52 203 24 55 · Fax +41 52 203 24 56  
info@da-sein-institut.ch · www.da-sein-institut.ch

milupa

Profutura  
mama



### Milupa Profutura mama: Unterstützt Mütter beim Stillen

Indem Mütter stillen, versorgen sie ihr Baby mit allen wichtigen Nährstoffen welche es benötigt und legen **damit die Grundlage für eine gesunde Zukunft**. Um Mütter während dieser wichtigen Zeit zu unterstützen, haben wir mit unseren Experten des Nutricia Forschungszentrums die neue Produktlinie Milupa Profutura mama entwickelt: mit Nährstoffen angereicherte Müsli und Müsliriegel, Stilleinlagen sowie das neue Benelacta mit Lactobacillus Salivarius.

MEHR INFOS UNTER  
WWW.APTACLUB.CH

**Wichtiger Hinweis:** Stillen ist ideal für das Kind. Die WHO empfiehlt ausschliessliches Stillen während der ersten 6 Monate.

### Milupa Profutura mama: Soutient les mamans pendant l'allaitement

En allaitant, les mamans fournissent tous les nutriments essentiels dont leur bébé a besoin et posent ainsi **les fondations d'un avenir sain**. Pour les soutenir pendant cette période importante, nous avons développé avec nos experts du centre de recherche Nutricia la nouvelle gamme Milupa Profutura mama: des Müslis et Barres de céréales enrichies en nutriments, des coussinets d'allaitement ainsi que Benelacta avec lactobacillus salivarius.

PLUS D'INFOS SUR  
WWW.APTACLUB.CH

**Avis important:** l'allaitement maternel est idéal pour l'enfant. L'OMS recommande un allaitement exclusif pendant les six premiers mois.

